

通过评估、鉴定和报告 来支持您孩子的学习

评估和鉴定的目的是要
增进学生的学习



自2010-11学年开始，安大略省的学生将带回家新改良的安省成绩单。这些变更是政府对于学生成绩的评估、鉴定和报告更新政策*Growing Success*(成功成长)的一部分。

我作为家长有什么作用？

我们知道作为家长或监护人，您是孩子教育上的重要伙伴，并且当家长参与时，孩子在学校就有较好的表现。

我们知道关于孩子在学校的表现如何您想要得到清楚，有意义并容易理解的信息。我们也知道您想在学年期间定期收到您孩子老师的信息。这项政策-以及新的成绩单-将使您如愿以偿。

对于小学生有什么不同？

自本学年开始，一年级到八年级小学学生将带回家一份新的秋季进展成绩单，以及两张更新的安省成绩单：一张在冬季、一张在学年结束前。

新的秋季进展成绩单：

- 鼓励您和孩子的老师之间早期和持续的沟通
- 告诉您孩子在开发成功所必备的学习技能和工作习惯方面的进度
- 继续提供所有学术科目的报告-例如语言、数学、社会学、科学与技术-但是不给等级或分数，而是告诉您孩子的进展如何：「非常好」、「良好」或「有困难」
- 强调在完成评估之前您孩子的优点和需要改进的方面
- 包括您孩子老师的个人化，清楚和意味深长的评语。

新改善的安省小学成绩单：

- 也强调并且例举所需要的学习技能和工作习惯
- 有宽裕的空间让老师添加有意义和清楚的个人化评语，使您了解孩子的进展情况
- 一年级到六年级使用字母等级分，七年级和八年级使用百分比分数，使您清楚理解您孩子的表现如何
- 提供您在家如何支持您孩子学习的建议。

我孩子何时会将这些安省小学成绩单带回家？

小学有三个正式和必需的成绩报告期。

1. 新的秋季进展成绩单将在十月二十日和十一月二十日之间发出。
2. 第一张安省成绩单将在一月二十日和二月二十日之间发出。
3. 第二张安省成绩单将在学年的结束前发出。

确切日期由个别教育局设定。

安省中学成绩单有改变吗？

是的。安省中学成绩单的改善包括：

- 更加强调，并提供所需要的学习技能和工作习惯的例子[请看插图]
- 关于不同成就等级的额外信息，并且这些等级如何相当于百分比的分数
- 老师有意义和清楚的个人化评语。

必要的学习技能和工作习惯

所有安大略省一年级到十二年级的成绩单现在都强调的六个学习技能和工作习惯：

- | | |
|--------|--------|
| • 责任 | • 合作 |
| • 组织 | • 主动性 |
| • 独立工作 | • 自我调整 |



Date:

Student:	OEN:	Days Absent:	Total Days Absent:
Grade:	Teacher:	Times Late:	Total Times Late:
Board:	School:		
Address:	Address:		
	Principal:	Telephone:	

[Space for Board Information]



每个教育局可以自行设计使用的空白空间。可能添加的信息种类包括:教育局的宗旨、使命或教育目标。

Learning Skills and Work Habits		E – Excellent G – Good S – Satisfactory N – Needs Improvement
Responsibility	<input type="checkbox"/> Fulfils responsibilities and commitments within the learning environment. <input type="checkbox"/> Completes and submits class work, homework, and assignments according to agreed-upon timelines. <input checked="" type="checkbox"/> Takes responsibility for and manages own behaviour.	
Organization	<input type="checkbox"/> Devises and follows a plan and process for completing work and tasks. <input type="checkbox"/> Establishes priorities and manages time to complete tasks and achieve goals. <input checked="" type="checkbox"/> Identifies, gathers, evaluates, and uses information, technology, and resources to complete tasks.	
Independent Work	<input type="checkbox"/> Independently monitors, assesses, and revises plans to complete tasks and meet goals. <input type="checkbox"/> Uses class time appropriately to complete tasks. <input checked="" type="checkbox"/> Follows instructions with minimal supervision.	
Collaboration	<input checked="" type="checkbox"/> Accepts various roles and an equitable share of work in a group. <input type="checkbox"/> Responds positively to the ideas, opinions, values, and traditions of others. <input type="checkbox"/> Builds healthy peer-to-peer relationships in person and through personal and media-assisted communication. <input type="checkbox"/> Works with others to resolve conflicts and build consensus to achieve group goals. <input type="checkbox"/> Shares information, resources, and expertise, and promotes critical thinking to solve problems and make decisions.	
Initiative	<input type="checkbox"/> Looks for and acts on new ideas and opportunities for learning. <input type="checkbox"/> Demonstrates the capacity for innovation and a willingness to take risks. <input checked="" type="checkbox"/> Demonstrates curiosity and interest in learning. <input type="checkbox"/> Approaches new tasks with a positive attitude. <input type="checkbox"/> Recognizes and advocates appropriately for the rights of self and others.	
Self-Regulation	<input type="checkbox"/> Sets own individual goals and monitors progress towards achieving them. <input type="checkbox"/> Seeks clarification or assistance when needed. <input checked="" type="checkbox"/> Assesses and reflects critically on own strengths, needs, and interests. <input type="checkbox"/> Identifies learning opportunities, choices, and strategies to meet personal needs and achieve goals. <input type="checkbox"/> Perseveres and makes an effort when responding to challenges.	

Strengths/Next Steps for Improvement



优点/改进的下一步:
老师填写容易理解的个人评语，描述有关学生在六项学习技能和工作习惯方面的进展。



老师用一个字母符号来报告学生在六项学习技能和工作习惯方面的发展的专栏:

E – excellent (优秀)

G – good (良好)

S – satisfactory (符合要求)

N – needs improvement (需要改进)

Student:		OEN:	Grade:	
ESL/ELD- Achievement is based on expectations modified from the curriculum expectations for the grade to support English language learning needs. IEP- Individual Education Plan NA - No instruction for subject/strand				
Subjects	Progressing With Difficulty	Progressing Well	Progressing Very Well	Strengths/Next Steps for Improvement
Language Reading, Writing, Oral Communication, Media Literacy <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> NA				↑ 5
French <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> NA <input type="checkbox"/> Core <input type="checkbox"/> Immersion <input type="checkbox"/> Extended				
Native Language <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> NA				
Mathematics <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French				
Science and Technology <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French				
Social Studies <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French				
Health and Physical Education Health Education <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French Physical Education <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French				
Dance <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA				
Drama <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA				
Music <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA				
Visual Arts <input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA				
<input type="checkbox"/> ESL/ELD <input type="checkbox"/> IEP <input type="checkbox"/> French <input type="checkbox"/> NA				
To Parents/Guardians and Students: This copy of the progress report card should be retained for reference. The original or an exact copy has been placed in the student's Ontario Student Record (OSR) folder and will be retained for five years after the student leaves school.				
Teacher's Signature <input type="checkbox"/>				Principal's Signature <input type="checkbox"/>
[Space Designated for Board]				

4

老师在一个方格内打勾来报告学生在某项科目的进度是「有困难」、「良好」或「非常好」的专栏，例如数学、科学、社会学、语言、健康和体育。

5

优点/改进的下一步：
老师对学生目前为止达到课程期望的进度的评语，辨认显著的优点，有困难的方面和改进的下一步。

6

每个教育局可以自行设计使用的空白空间。用途或信息的例子包括：提供额外的评语、要求一次学生或家长面谈、概述接下来的步骤、分享学校活动的信息。

中学学生何时会将安省成绩单带回家？

与以往一样，学期制的学校每个学期发送两次成绩单回家。非学期制的学校每年发送三次成绩单回家。

确切日期由个别教育局设定。

老师的评语会容易理解吗？

是的。所有新的成绩单现在都包括宽裕的空间让老师添加您孩子能够理解和做到什么的评语。他们可以使用这些空间来描述优点和需要改进的下一步，以及他们个人的观察和评语。

我会在其它的时候收到我孩子老师的信息吗？

您应该在学年期间定期收到来自您孩子老师的信息。除成绩单以外，其它类型的沟通包括家长-老师或家长-学生-老师的会议、面谈、通电话、检查表和非正式的报告。

老师如何决定我孩子的成绩？

老师通过平时作业、测试、考试、示范和项目观察您孩子是否在学习课程内容的证据。

学习在此的意思要多于仅只知道事实。学生也必须通过交流和应用他们所学会的来显示他们对所学习知识的理解。他们也必须展示判断思维和解决问题的技能。

在学习单元或学期结束时会复查所有的作业，并特别留意作业的质量。老师不只计算平均分数，他们也看测试或平时作业，并与您的孩子谈话和在课堂上观察，尽量在做最后成绩决定之前收集信息。

家庭作业有何用途？

学校用持续的家庭作业来开发学习和组织技能、巩固知识并为下一课做准备。安省成绩单均有显示家庭作业也有助于开发良好的学习技能和工作习惯。

在我的孩子一年级到八年级的安省成绩单上的一个「R」是什么意思？

「R」的意思是因未能达到科目必需的技能和知识而需要补救。重要的是与您孩子的老师合作，开发策略来帮助您孩子获取必需的知识和技能。

在我的孩子一年级到十年级的安省成绩单上的一个「I」是什么意思？

「I」的意思是老师没有足够的信息来给等级或分数。这种情况也许会发生，例如您的孩子最近刚转学校或请了延长的病假。

作弊或抄袭是否会有后果？

是的。更新的评估政策清楚说明学生要对他们自己的作业负责。作弊，抄袭和不完成作业将会有后果，包括可能遭受获得零分的结果。询问您学校对于作弊或抄袭的政策。

不完成作业或晚交作业是否会有后果？

您的孩子有责任在老师允许的时间内显示他或她学会或完成了什么。

安大略省的政策有许多老师能使用的策略来防止和处理未交或迟交作业的情况。选择的范围从同辈辅导，提供时间管理的课程，到全校规模的重要作业计划。

在任何年级，如果您的孩子一贯地不交或是迟交作业，这可能会反映在成绩单的Learning Skills and Work Habits（学习技能和工作习惯）部分。七年级到十二年级的学生可能会被扣分。

询问您学校对于未交或是迟交作业的政策。

安大略省的教育标准是不是有改变？

不是的。Ontario Curriculum(安省教学大纲)明确地显示学生在所有科目和课程中预期知道和能够做到些什么。每名学生都依照同样的安省标准被评估和鉴定。

为什么特别显著和强调学习技能和工作习惯？

研究显示如果学生想要在高中后的教育和工作上成功，仅学习事实是不够的。

安大略省的学生也学习积极主动、独立工作、自立和团队合作。学校教导批判性思维和解决问题的技能，以至您的孩子能够在新的知识经济体制中捉住每个工作和成长的机会。

为什么政府提出新的评估、鉴定和报告的政策？

评估、鉴定和报告的目的是要改进学生的学习。新的方法提供教育人士有益于学生的新挑战和机会。为了反映这一项新知识，*Growing Success*(成功成长)澄清并更新老师与父母和学生收集并分享信息所使用最好的方法和技术。

基本原则

安大略省的老师所使用评估和鉴定的做法和程序将会是：

- 公平，透明及合理
- 支持所有学生
- 小心计划
- 在学年初向学生和父母清楚解释
- 持续和有变化的，并且为学生提供多种的机会来展示他们的学习
- 包括清楚，有意义和适时的反馈
- 帮助学生成为独立的学习者。

欲得更多信息和阅读*Growing Success*(成功成长)的全文，请浏览
Ministry of Education(教育部)网站ontario.ca/EDUparents。